

Előfizetési díj:

Egész évre 8 kor.
Félévre 4 kor.
Negyedévre . . . 2 kor.
Egyes szám ára 20 fill.

Megjelenik minden szardán

Telefon szám: 96.

SOMOGYI UJSÁG

Feladvány szerkesztő és kiadó:

Poór Sándor

Kaposvár.
Irányi-Dániel-utca 14. sz.
Ide küldendő a lap szellemi részét illető minden közlemény, valamint az előfizetési pénsek, hirdetések és nyilatkozatok.

Börmontolton küldeményt nem fogadunk el. Kéziratokat vissza nem adjuk.

MEGYEI ÉS HELYI ÉRDEKŰ VEGYES TARTALMU HETILAP.

A „KAPOSVÁRI HIVATALNOKOK TÁRSASKÖRE” HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Az átlagélet.

Nem az az ember élt legtöbbet, aki legtöbb évet számlál, hanem az, aki leginkább érezte — az életét. Valóban gyorsan elmúlik az élet s az ifjúság rövid virágzása után itt a szomorú ősz. Harminc vagy negyven évvel az ember már a tetőre jut s kezd szépen leszállni a lejtőn.

Az öregséget csak akkor veszünk észre, mikor már a nyakunkba szakadt. Megöregedtünk; mi van még hátra? A vénség után jön a halál!

Azonban ha a tél nyers és kemény uralmát esetleg érezteti is még a földdel s ha fehérré halott leplelve itt be is fedi az életet: a lassan ugyan, de folyton fejlődő csirákat feltartóztatni s fejlődésükben megakadályozni még sem képes. Áttörnek ők a sötét rögzöt, a mely őket fedi és örökre elnyomni akarná; mert az élet erősebb a halálnál; a remény pedig élő hajtóerőt képez a természetben s a népek történelmében egyaránt.

Ha ezen sürgölődő világban kissé megállapodunk és az életre gondolunk, a mely oly kifürkészhetlenül tárul előttünk: akkor a jövőnek hegyei és völgyei az ő világosságával és árnyékaival csábitólag és szépen terülnek el lelki szemeink előtt.

Azonban ki mondhatja meg mi van, mi fekszik ezentúl, vagy milyen kopárak a csúcsok, melyek a nap sugarait felfogják s mily sötétek a közben fekvő völgyek?

Tekintettel ezen reményekre és aggodalmakra a jövőt illetőleg: nem akarom éppen mondani, hogy egyesek közülünk nem részesülnek rendkívüli felfedezésekben — szokatlan magaslatokon. De tény az, hogy az ilyen tapasztalatok nagyon ritkák.

Itt van pl. egy fiatal ember, aki az átlag élet völgyéből kilépve, valami nagy feladatba belefog. Hogyan válassza az örökkévalót a földi előtt s a szellemi az anyagi előtt?

Néha ott a magaslaton váratlanul részesül segítségben; de az oly közvetlen erő a tapasztalat csodáihoz tartozik. A legtöbb embert azon erő tartja a magaslatokon, a mely lent a mélységben lett ápolva.

Kedves olvasó barátom! Ezen képben akarok rámutatni a közönséges konfliktusok állapotára, a jelentéktelen emberek jelentékenységre s a közönséges napok fontosságára. Mert be kell ismerned kedves barátom azt, hogy oly napok, oly konfliktusok s olyan emberek — mindnyájunknál az élet legnagyobb részét teszik ki.

Ugyan ki merné közülünk állítani, hogy ő a jövőnek határain túl az élet nagy és meglepő eredményeit látja? Hogy látja a szellemek legnagyobb magasságait, vagy rettenetes mélységeit?

Azt hiszem, hogy mi legnagyobb részben alig látunk többet egy közönséges tájnál, az átlagéletnek hullámos vidékénél, a közönséges emberi élet örömeinél és szenvedéseinél.

Tényleg ez az, a mi néha oly nehezzé teszi a mi életünket, hogy az drámai, vagy festői, vagy rendkívüli színezettel éppenséggel nem bír.

Nagyon izgató dolog lehet az, ha valaki hős és nagyon érdekes lehet az is, ha valaki hőmpellér; de ha valaki semmi egyéb, csak átlagember vagy átlagnő: akkor valóban olyanak tűnik fel az élet, a melynek hősiességre éppen nincsen szüksége.

* * *

Jogosan és méltányosan arra intenek minket az igazi emberbarátok, hogy felfelé tekintsünk a magas tapasztalatokhoz, az élet és halál kríziseihez; és jogosan int a mi részvétünk, hogy tekintsünk lefelé a szerencsétlenség, fájdalom s a küzdelem mélységeibe: de az olyan élet, mely csendesesen folyik a dombok s a völgyek között, csak keveset tartalmaz abból, a mi a fantáziát s az akaratot izgatja.

Ugy tűnik fel előttem a dolog, hogy a közönséges, vagyis az átlagélet odább halad; de nem úgy, mint a harcragyó bátorlelkű katona a csatátér izgalmához, hanem csak úgy, mint az egyszerű ember mindennapi kötelességeinek munka-mezejére; vagy pedig mint a szántóvető ember, a ki mély és egyenes szántóföldjén, az ő mindennapi feladatának barázdáiban csendesesen lépdel.

Ez a közönséges, az — átlagélet!

Cselkó József.

Egyről-másról.

Szélvész urfi ugyan csak járta ám por és szemét ő nagyságaikkal Kaposvár rt. város utcáin szokásos keringőjét. Most azonban sokkal tüzesebben, mint máskor.

Gondolkozba estünk, hogy mi lehet oka ennek a szokatlanul erős keringőzésnek?!

Hat rájöttünk...

Kaposvár rt. város ugyanis felállította a köztisztasági hivatalt.

Igy azután megijedt szél urfi, hogy megfosztják a város atyái eddigi kedvenc táncosnőjétől: a porttól, szeméttől, felfogás és egyéb papír hulladékoktól, no meg le nem írható egyéb maradványoktól is. Használta hát a végső alkalmat.

Az üjedség azonban szörnyen alaptalan volt.

Wiskovszky János

műkertész

== Kaposvárott. ==

Ajánlja
dusan
fölszerelt

magánosoknál parkirozásokat, fásításokat és minden a kertészeti

faiskoláját,

szakmákba vágó munkálatokat.

Csokrok és koszorúk a legszebben és legjutányosabb áron készíttetnek és szállíttatnak.

Célja jó, szolid és olcsó kiszolgálás.

A közönség szíves megrendeléseit kéri.

jótállván az oltvány faji minőségéről is. Ajánlja rózsá és egyéb virág kerteszetét. Elvállal uradalmaknál és

H I R E K.

Mert hát úgy a köztisztaságból nem lett semmi, valamint a város által e célra megszavazott és kiutalt 14.000 koronából sem lett semmi haszon. Azzal a különbséggel, hogy a köztisztasági hivatal nem a szemetet, hanem a 14.000 koronát sepete össze és el.

Mert kisült, hogy hiába költ reá a város annyi pénzt, az utcák éppen olyan, vagy még talán piszkosabbak és szemetesebbek mint voltak.

Ha egy éhhalállal küzdő ember, mikor egy kis szél van, végig megy Kaposvár rt. város utcáján, bizonyára megmenekszik az éhhaláltól, mert nem csak torka telik meg a szél által felkavart piszokkal, hanem még a gyomrába is jut elég. Így lettünk életmentők.

Nem ritkaság, hogy a lihegő ember tátott szájába bele repül egy papír darab és mikor kiveszi, akkor látja, hogy majd egy egész cirkuszt nyelt le összes vadallatjaival; de megesik az is, hogy csaknem egy egész színi előadás személyzete kerül száján keresztül gyomrába.

Nem is említjük az itt-ott enyészetnek indult, kiszívott patkányok földi maradványait; vagy a kerítések sarkában diszjelző "ízéket."

De hát ezen nem kell csudálkoznii!

Miért volt a közönség olyan meggon-
dolatlan, hogy tüdejét övni akarta és tiltakozott az esteli utca sepré ellen.

Csak nem kívánhatja, hogy nyomorult évi 14.000 koronaért az éj késő óraiban söpörjön valaki?!

Ez nagyon embertelen, barbár gondolat volna...

Ha nem tetszik az esteli utca seprés, hát jól! Akkor ne kívánják egyáltalán, hogy seperjenek.

Ne essék hát kétségbe szél urfi, nem fenyegeti Kaposvárot senki azon veszedelemmel, hogy megfosztják bájos táncosnőitől.

Lesz piszok és szemet jövőben is fokozott mértékben; mert a köztisztaság csak papiroson létezik.

Sapristi.

— **Személyi hír.** Eszterházy Miklós herceg, a kaposvári uradalom tulajdonosa, Kaposvárott tartózkodott a múlt héten. Több előkelő vendég kíséretében az úgynevezett »Ropoli« erdőségben őzbakra vadásztak és sikerült is több igen szép agancsos őzbakot lőniök. Társaságában volt Márffy Emil főrendiházi tag is, akinek társaságában a herceg vadászat után megtekintette a nagy kiterjedésű kiskovácsi hercegi szőlőtelepet is.

— **Királyunk ajándéka.** A királyi kabinet iroda táviratilag értesítette a balatonföldvári bucsu főrende öjét, Széchenyi Emilné grófnét, hogy ő felsége a király a balatonföldvári kápolna javára rendezendő bucsura egy olajfestményt adományozott. A rendező bizottság a királyi ajándékot a f. hó 11-én megtartott bucsu alkalmával sorsolta ki.

— **Új honpolgár.** Potocsnek Simon lakócsai lakost, saját kérelmére a m. kir. belügyminiszter, a magyar állam honpolgári kötelekébe felvette. Az új magyar honpolgár a honpolgári esküt már le is tette.

— **Nagy tűz.** Ifju Aracs János hatvani lakos földbirtokos, mintegy 35 székérnyi széna termését az ut mellé hordatta össze és rakatta k. zalba. A múlt héten azután a széna kazal ismeretlen okból kigyulladt és porrá égett. A kár 900 koronára rug, amely azonban tűzbiztosítás útján megtérül.

— **Dolgoznak a lóköltők.** Az elmúlt szerdán éjjel ismeretlen tettesek Almamelék községből két jó lovat szerszámmal és új kocsival, — melybe a lovakat befogták — ellopták. A gyanu kóbor cigányokra van. A csendőrség erélyesen nyomozza a lóköltőket.

— **Hamis öt koronás ezüst pénzek.** Különösen Szigetvár vidékén igen sok öt koronás ólomból készített, ügyes hamisítvány van forgalomban. Ismertető jele az, hogy késsel könnyen faragható. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy saját jól felfogott érdekéből, jól megvizsgálja a neki fizetés képpen adott ötkoronásokat.

— **Brutális ember.** Sandó Miklós József dráva-foki lakos összeveszett egy rokona feleségével. Perlekedés után beszűből rálesett a szegény asszonyra, aki a kutból vizet akart meríteni; merítés közben

Sandó Miklós József egy a kezében levő kalapáccsal fejbe verte úgy, hogy sérülései súlyosak. Sandó Miklós Józsefet feljelentették a szigetvári kir. járásbírósnál.

— **Öngyilkosság.** Mernye József 50 éves nagydobszai lakos polgár, az elmúlt hét egyik napján délutáni órában a falról levette vadászfegyverét és edes atyja, a 80 éves Mernye János jelenlétében azzal agyonlőtte magát. A halál pár pillanat alatt bekövetkezett. Orvosi vélemény szerint a szerencsétlen ember pillanatnyi elmezavarában követte el végzetes tettet.

— **Bánffy Dezső báró Somogyban.** Bogláról vesszük a hírt, hogy Bánffy Dezső báró nejeivel és leányával üdülés céljából négy heti tartózkodásra oda érkezett.

— **A fonyódi kápolnát restaurálják.** Fonyódon ezelőtt 5—6 évvel Major Gyula dr., volt országyűlési képviselő kezdeményezésére közadakozásból egy kis kápolnát építettek. Ezen kis kápolna már most alapos restaurálásra szorul. A furdó közönség elhatározta, hogy a javítást szintén közadakozás útján fogja végeztetni; felkérték tehát Zimmert József dr. kaposvári plebánost mise tartására, amely alatt Maár Ferike és Perczel Sárika Kaposvárról és Velics nővérek, a müncheni magyar-osztrák nagykövet hugai énekeltek szép egyházi énekeket. Mise után a megjelentek között gyűjtést rendeztek, amelynek eredménye 1100 korona lett. Ebből fogják a kápolna restaurálását végeztetni.

— **Elfogott lopott lovak.** Tomisa János böhönnyi lakos ismert lóköltő istállójában a csendőrok két darab lovat találtak, amelyekről nem tudta igazolni Tomisa János, hogy honnét szerezte őket. Lólevél persze nem volt, így kétségtelen, hogy lopás folytán kerültek Tomisához. A lovak értéke körülbelül 1200 korona. Az egyik sötét pej, gesztenye színű, homloka csillagos, 8 éves kanca; a másik sötét szürke, orra kesze, 3 éves kanca. A csendőrok a lovakat elkobozták és a böhönnyi község előjárásának adták át gondozás végett. Mindkét lónak 5—6 hónapos csikója is van, de ezek már Tomisánál születtek meg. A lovak tulajdonosa kellő igazolás mellett átveheti őket Böhönynél az előjárásnál. Tomisa János ellen az eljárást megindították.

— **Veszélyes részeg.** Klein Dezső bérő, Zsitfa-háromfai bérletén Bohula János főgépész megrészegedett és ilyen állapotában szédítá úgy a bérőlt, mint Szabadi Ödön számtartót. Ez utóbbitól kérte könyvét, hogy

T A R G A.

F e l.

Irta: LÁSZLÓ ANDOR.

Irigyltek a felhők madarát,
Mert az felülről messze földre lát.
Bátran repül föl, messzi, messzire
A föld porához mi se köti le.

A léleknek is vannak szárnyai,
Ő is madárként tudna szállani,
Az égig menne edes örömet,
Dehát a földhöz láncolja a — test.

Csak egyedül a költő képzelet
Tépheti el a nyűgöz kötelet;
Csak a költői lélek szállhat el
A hitvány rőtől, fel, magasra fel..

Gyorsabban szárnyal, mint a madár,
Előtte nincsen akadály.
Túl, túl repül a csillagzat körén,
S szárnycsattogása egy-egy költemény.

Urusiczák.

Irta: SZEKULA JENŐ.

Hidev, hűvös szél csap végig az ország-
uton. Az árokszéli jegenyefák ijedten susog-
nak, bugnak. Mint valami elátkozott boszro-
kányok hajlongnak a szélben, mintha horo
táncot járnának, szamovilla tündérek lenné-
nek. És én szegény garaboncs, hogy bandu-
koltam a végtelen országúton, betegem és
fáradtan e nyári estén, mely a bus októberi
éjszakára emlékeztetett, idegen földön, valami
végtelen bánat és fájdalom szállta meg a
lelkemet. Lázam volt, féltem. A hangtalan,
titokzatos est néma árnyaival megejtette a
lelkemet és én, aki már annyiszor néztem
bátran, nyiltan szemébe a halálnak, most
reszkettem, valami kimondhatatlan babonás
érzés vett rajtam erőt, hogy nem fogom
megérni a reggelt.

Lázam van és most rémképeket látok,
gondoltam. Persze, hogy nem kellett volna
utrá kelmem betegem. De ki parancsolhat egy
könnyelmű garaboncsnak. És az az átko-
zott pisztolylövés, hogy egy örült suhanc a
labamba lőtt az iszkeri faluvégi kocsmában,
most égett és fajt. A láz újra erőt vett
rajtam.

Meg fogok halni. Milyen különös. Mint
valami hazátlan eb, melynek nem akad
gazdája. Le fogok dőlni az árokszélen és fel

se kelek többet. Pedig nincs semmi bajom.
Csak ez az átkozott félelem ne volna.

Szegény árva testvérhugaimra gondol-
tam, akik azt sem tudják, merre bolyongok
és végtelen szomorúság vett erőt rajtam.

Majd csak akadok egy utolsó tanyára,
ott jó emberek lesznek és kipihenhetem
magamat. De ez a nép errefelé olyan durva,
olyan szivtelen.

A jegenyék bólogattak, fázta. Ráztak,
hajlongtak sötét lombjukat lezajgtettek,
beszéltek hozzám. Milyen különösek ezek a
fák. Mit akarnak tőlem?

Ismeretlen falu határába értem. A
templomban harangoztak. Kilenc óra volt.

Kis házikó állott a faluszélen. Mellette
a temető. Csupa kereszt. Fázós fuvalat
csapott keresztül a süppedő sírokon.

A holtak éjszakája ez.

Benéztem a házikó ablakán. Három
vénaasszony ült benne. Istentem, milyen öre-
gek voltak, Lehetek együtt tán háromszáz
évesek.

Bekopogtattam az ajtón. Szerényen,
alázatosan. Az egyik banya felállott. Kézbe
fogta a lámpát és kijött elém.

— Jézus Mariám — susog — ki vagy
te? Hol jársz, a merre még a madár se jár.
— Szegény kóbor diák vagyok.

— Garaboncs vagy, látlak. Mitől vagy
olyan sápadt, mért vagy ilyen szomorú?
Csak elfakadtam sírva.

adja ki, mert ő rögtön menni akar. Mivel azonban nem adták ki, behatolt a számtartóhoz, az iróasztal és wertheim szekrényben levő összes iratokat felhánta, de mert könyvét nem találta meg, levette a falról Szabadi Ödön revolverét és az intéző lakására ment, ahol a számtartó tartózkodott, ott azután az ablakon háromszor belőtt és a számtartót megöléssel fenyegette. Lövései szerencsére nem találtak. Alig tudták a dühöngő gépezést megfékezni. Ma nap átadták a rendőröknek, akik letartóztatták és ellene az eljárás megindult.

— **Veszélyes elgánc.** A cigány minden tekintetben veszedelmes tagja a társadalomnak, ennek fő oka abban keresendő, hogy semmiféle nevelésben nem részesül, hanem felnevelődik erdőben, mint a fenevad kölyke. Barcsról vesszük a hírt, hogy ott Kalányos Mihály barcsi illetőségű cigány, a múlt nyáron összeszedett a feleségével és azt egy előrántott revolverrel le akarta löni. Ezt látva vője, anyósa segélyére sietett, megrohanta a gyilkos szándéku Kalányos Mihályt és kicsavarta kezéből a revolvert. Mikor Kalányos Mihályt vallatásra fogták a csendőrök és kikérdezték arra is, hogy a revolvert hol szerezte, bevallotta miszerint azt egy Tamás Ferenc nevű napszámostól lopta el. Most azután ezért is külön feljuttatták.

— **Gondatlanságból tüzeset.** Szigetvárról vesszük a hírt, hogy ott Mozsai András (szivér), szigetvári lakos, a múlt napokban az úgynevezett „turbéki temető” mellett összehalmozott száraz galyakat és egyéb gyúlékony hulladékokat meggyújtotta. A szarazság folytán ettől a temető elevev kerítése is tüzet fogott és nagy darab helyen leégett. A kar 80 koronára tehető.

— **Vásár áthelyezés.** A m. kir. kereskedelmi miniszter megengedte, hogy Nagyasság nagyközségeben, a folyó évi szeptember hó 9-ére eső országos vásár ezen folyó évben kivételesen szeptember hó 12-ére halasztassék, illetve tartassék meg.

— **Némagyarosítás.** Friedenthal Lipót és Samu kaposvári lakosok családi nevüket belügyminiszeri rendelettel „Fényes”-re magyarosították.

— **Öngyilkosság.** Bognár József göllei születésű 66 éves munka képtelen szegény embert, már ezeltől 7 évvel felvették a kaposvári aggápoldába. Az utóbbi időben sokat betegedett, ez azután annyira elkeserítette, hogy mikor egyedül volt a szoba-

ban, ágyára ült és egy borotvával felvágta bal karján az ütőerét, ezután lefeküdt ágyára és bal karját lelógatta, hogy folyon ki vére. Ekkor véletlenül belépett Balogh József nevű aggápolói társa, aki látva a szerencsétlen ember tétlét, lármát csapott. A gondnokság azonnal értesítette Polányi Lajos dr. városi tisztit orvost, aki a helyszínen megjelenván, a vérzést elállította és a sebet bekötötte. Állapota súlyos, de van remény, hogy megmenthetik életét.

— **A szentimrei magy. kir. földművelőiskola 1906—7. tanévének évrő vizsgáját augusztus hó 20-án tartjuk meg.** Igazgatólag.

— **Régi gyilkosság.** Minden magyar ember tudja azt a magyar közmondást, hogy az eltitkolt bűnt meg a tyúk is kikaparja. Ezt a közmondást igazolja a következő eset is: A bűncselekmény Balatonberény közelében 1899-ben történt. Tóth Donát balatonberényi legény, aki a kaposvári 19. honvédegyalozredben szolgált mint közlegény, ismeretlen legények meggyilkoltak. A holttestet azután a déli vasút vágányai közé tették, hogy a vonat elüsse és így hatóságot tétve vezessék. A megtartott vizsgálat alkalmával megállapították, hogy Tóth Donát már megvolt halva, mikor a vonat elé került, amelynek a kerekei már csak a halottan okoztak súlyos sérüléseket. A csendőrség ennek alapján megindította a nyomozást, de az nem vezetett eredményre. Már rég elfeledték a bűntényt, amidőn az egykor nyomozást teljesítő csendőrségnek véletlenül valami szál akadt a kezükbe. Hallották, hogy a gyilkosságot zalai halászbok követtek volna el. A gyilkosság oka pedig nő lett volna. A gyanu alapján a csendőrség Vonyarc községben letartóztattott hat férfit és egy nőt, akiket a kaposvári kir. ügyészséghez kísértek. A férfiak abban az időben még nőtlének voltak, de most keltő kivételével mind nők. A nő még most is leány, de gyermeke van. A valószínű adatok szerint a nő volt az akibe Tóth Donát szerelmes volt. De a halászegények közül is többen nem minden kilátás nélkül szerelmesek voltak a lányba és feltékenykedtek Tóth Donát. Hogy erős vetélytársaikat eltegyék láb alól, a legények szövetkeztek a katonasorban levő legényelete ellen és megölték. Be van bizonyítva, hogy egyikük egy ízben meg is kergette a még nem katona Tóth Donátot, amit többen láttak, de akkor sikerült a legénynek elmenekülnie. Ugyátszik azonban, hogy a túlnyomó erő később oldal-

fegyvere dacára is legyőzte és vesztét okozta. A gyanúsított egyénekét a kaposvári vizsgálóbíró kihallgatta, de azok mindent tagadtak, bár néha ellentmondásokba keveredtek. Az egész vizsgálat pozitív bizonyítékot még nem szolgáltatott. A vizsgálóbíró kénytelen volt a hat férfit a nővel együtt szabadlábra helyezni, de azért a nyomozás tovább folyik ellenük.

— **A belsősomogyi ev. ref. egyházmegye közgyűlése** f. hó 7-én folyt le Csurgón. Az egyházmegye papsága és tanítócsigája nagy számban jelent meg a közgyűlésen. Betöltötték a nemeskisludi ekklesiát Tóth Sándor személyében a szelickisfaludi pedig Halka Sándor lelkész személyében. Verbay István ev. ref. lelkész mellé pedig Bujár János jón kapláni minőségben. A közgyűlés megszavazta a csurgói internátus udvari ut részének és a főgimnázium utcai és udvari utainak aszfalttal való ellátását, valamint a csurgói ref. tanítói lakásnak 10000 kor. költséggel való felépítését. Elintézte végül a közgyűlés a főgimnáziumi ösztöndíjak sorát is.

— **Áthelyezték** a Pollitzer Ambulatórium helyiségeit, Kossuth Lajos utca 8 szám, félelemet alá. Ez az áthelyezés minden sér-bajosra és ortopéd gyógykezelésre szorult rendkívül fontos, mert éppen ez az intézet az egyetlen ebben a szakmában, mely kizárólag orvosi felügyelet alatt készített az összes szükséges kötszereket.

— **Az élelmi cikkeket folytonos drágulása,** majdnem köteleességgé teszi, hogy egy mindennapi nélkülözhetetlen táp- és élvezetikkre utaljunk, mely állandóan olcsó marad — a Kathreiner Kneipp-malátá kávéra. A míg a gyarmatkávé tudvalevően idegeinkre ártalmas és teljesen táptalan, addig a Kathreiner malátatartalma, felerészben gyarmatkávéval keverve, izletes és tápláló kávéit szolgáltat. Gyermekeknek nőknek és időseknek csakis Kathreiner-féle Kneipp-malátát kávéval szabad adni, a mely a legjobb gyarmatkávé izzal bir és emellett könnyen emészthető és tápláló. Elkészítési módjának leírása az eredeti csomagokon látható. Csak olyan csomagokat vegyünk a melyeken a Kneipp-páter védjegy és a Kathreiner név rajta áll. Valóságos megtakarítás, jóíz és egészség ajánlják a Kathreiner-féle Kneipp-malátát kávé használatát minden háztartásnak.

— **A pécsi kereskedelmi és iparkamara** faipari közműhelyeknek Mohács, Barcs, Szászvár és Csurgó községekben leendő felállításán fáradozik.

— **Hangverseny Balaton-Fonyódon.** Szombaton este fényes sikerű művész-estély volt Balaton-Fonyódon a Vasuti-fürdő szálloda termében, a fürdőtelep (Sándor-telep) céljai javára. Közreműködők az ott nyaraló ur-családok tagjai voltak, akik közül dr. Bajza Istvánné urnő (Pécs) elragadó énekével, Gara Józsefné és Ráskai Emilia urnők művészi szavalaikkal, Gara József lapszerkesztő (Budapest) és dr. Masznyik Endre, teológiai igazgató (Pozsony) érdekes felolvasásokkal vettek részt. Nagy tetszést aratott a 12 éves Grünwald Dezsőke bámulatos hegedű-játékával. Hortobágyi Elemér zongora kísérete mellett: Bernáth László egy vig monológot adott elő Bartfay Paczóna Antal fővárosi hírlapíró állandó derűtségben tartotta a közönséget tréfás verseivel. A hangversenyt tánc követte, amelyen 50 pár vett részt. A fürdőtelepen és a vasuti szállodában az idén Budapestről és a környékből nagyon előkelő közönség van együtt, a társasélet pedig vetekedik bármelyik előkelő balatoni fürdő helyével.

— Jaj néném, néném, édes öreg néném. Olyan beteg vagyok, talán meg is halok, holnap virradóra bizonyos, hogy meghalok. Rázza fejét. A haja olyan volt, mint a hó. Sopánkodott, kedvesen, szelíden.

— Jer be hozzánk, adunk szállást éjszakára. Sose busulj te. Majd meggyógyulsz te. Holnap virradóra bizonyos, hogy meggyógyulsz te.

Agyat vetettek a benyilóban. Hideg borogatást tettek a fejemre. Aztán leültek újra a guzsály mellé. Pörgették a rokkat. Énekeltek. Milyen különös. Ezek nem lehetnek hétköznapi lények. Még sohase hallottam vénasszonyokat énekelni.

Tiszán csendült a nóta:

Anyám urusica tündér volt,
Haza ott künn a nagyerdőn volt,
Patak partján táncolt holdfénynél,
Ruhát szőtt font napfénynél...

Boszorkányok ezek vagy tündérek, gondoltam. De nem baj. Ugy látszik, tisztességes népek, hogy fognak megrontani.

A legvénebb nénike felállott és tipe ő léptekkel odajött hozzám. Olyan vén volt azegényke, hogy alig tudott járni.

— Alszik — suttogá — milyen szép fu.

A másik mondá:

— Kar volna, ha meghalna.

És szól a harmadik:

— Talán meggyógyul. Csak meg ne verjék, el ne rontsák az urusiczák

— Ej, ej — duruzsolt a középső — gonosz lények azok. Hogy járt velük a szegény Lyunica Hanka is. Megleste az urusiczát, amint a patak partján, fehér fűvényben hórót táncoltak. Két napra rá meghalt. Pedig milyen szép is volt.

Halkan beszélgettek. Tompa, suttogó hangon. Lassankint elszenderegtem. Azt álmodtam, hogy odabaza vagyok. Testvéreim ott ülnek az ágyam szélén és átölelnek kedvesen, szelíden. Édes anyám is beszél hozzám, úgy, ahogy szokta jószágosan, szomorun... Fehér puha kezével megsimogatja a homlokomat.

... Kedves, halk muzsikaszó hallatszik. Mintha láthatatlan bárfakon játszanának. Közbe a guziczának finom könnyű zenéje. Milyen különös. Olyan ostoba is ez az álom.

Felültem az ágyon. Az ablakon keresztül ezüst fényrel sütött be a tele hold... Az ott a temető.

És láttam, láttam! Perdült a dob, rezgett a csörgetyű. A zene szólt vadult, szilajon. A hantok fölött, a sírok között jártak a táncot az urusiczák. Aranyos fényben, szétbontott hajjal, mintha a reggeli harmatban megfíjodtak volna, ott táncolt közöttük, kibontott hajjal a három vén asszony is. Kendőjük repdesett, csattogott, szoknyájuk lobogott, patlogott a szélben.

CSARNOK.

Egy hét Quarneron.

Írta: Horváth Rezső.

Horvátországon keresztül.

I. Fiume felé.

(Folytatás.)

Károlyvárostól a Dolna folyó egyik mellékágának, a Mreznicának völgyében halad a vonat egészen Tounjig, egy kis sziklalfaluig, ahol aztán a pálya merész kanyarulatokkal északnyugati irányba fordul. Tounjnal van egy hatalmas, nagyjából még teljesen ép, regényes, festői környe elő sziklavár, amely valamikor a Frangepánok tulajdona volt s amely előtt hatalmas hegy-szakadék tátong, alján kristály tiszta vízű hegyi patakocskával.

Károlyvárosnál, közvetlenül a pálya mellett a baloldalon, nagyobb folyóvíz folyása tűnik elő, mely nagyon sekély, de annál inkább széles medrű. Ez a Mreznica hegyi folyó. E folyó a bujkáló Karszt-patakok közé tartozik. Ugyanis a Mreznica, amely Sluinitól délre, Zbjeg község nyugati határánál bukkan fel a vasutat Tounjotl egészen Károlyvárosig kíséri, ahol a Kulpába ömlik.

A Mreznica északkeleti irányban folyik tovább. Tiszta vízű hegyi folyó, amely nagyon sekély s helyi-ely-közzel a feneké látszik. A vízi növények legfőképpen a sás és kaka rengeteg sokasága között folyik a Mreznica lombja, lassu vize, amely nagy, merész kanyarulatot tesz, többszörös áthidalással készítelve a vasutat az egyenes irány betartására. Ilyen kanyarulatoknál a víz olyan széles, hogy még kisebb tónak is beillenek. A vízi növények némely helyen olyan sűrű, mondhatnók áthatolhatatlan tömegben tenyésznek benne, amelyhez hasonlólt csak a Nagybereken, Balatonunknál láttam, ahol a sás, meg a kaka tenyészett olyan neki szabaddulva, nem vetvén senki sem korlatot növényének. Helyenként egy-egy csónakot is láthatni, amelylyel a sekély vízben ugyan-csak nagy bajjal lehet haladni. A folyó vizet nagyon sűrűn egész szélességében igen apró gáttakkal zárják el, amelyekkel az időközben meggyűlemlt vizet felhasználják piciny malmok hajtására. Különbözőn itt nagyon sűrűn találhatók a kisebb-nagyobb természetes és mesterséges vízesések. Némely helyeken, ahol az agyagpart magas és vagy már többször becsuszott a folyó vízbe, vagy talán az esetleg bekövetkező leomlásoktól lehetne tartani, ott deszka-cölöppalánkkal segítenek a kissé veszedelemes dolgon.

Vonatumk egy jó darabon még kellemes domboz-völgyes tájon haladt tovább, hogy majd később egészen magával ragadjon a hegyvidéket legelőször látó utast. Bar Generalak stól állomástól a vonat a Nagy-Kapela hegységben halad, a vidék Karszt-jellege mindinkább, lépésről-lépésre elő kezd tündezni. Majd itt-amott láthatni a még lábon álló gabona között egy-egy nagyobb, kimagasló sziklát, amely masszív vörös mészkőből áll; olyan benyomást tesznek ezek az elszórtan hevrő szikladarabok, mintha a marhacsordából elmaradt jóság volna, amely a gabonában letelezhet. A boglyák is egészen más alakúak, mint a magyar földön, ugyisint a gabonakereszték is. Ugyanis egy rudat szurnak le, amely köré oszlop alakban gyűjtik a szénát, bizonyos magasságig. A leartott gabonát pedig kévékben, ahogyan lábon állott, úgy állítják össze, hogy 5—8 kévé van körbe, egymás mellett szorosan. Különbözőn is szokás ez Boszniában és Hercegovinában is.

Ogulin állomásba érve, egész sereg apró leány rohanja meg a vonatot.

— Voda! Voda! — kiáltásokra meg-népesül az ablakok hosszú sora; a sok szomszját alig tudják kielégíteni az igyekvő

lánykák a rövid tartózkodás következtében. Egy perc s a vonat újra nekiindul a nagy utnak. Ismét az előbb látott Mreznicához hasonló hegyi folyó vadregényes völgyének szemlélésében gyönyörködhet szemünk. A Dobra folyó ez, amely az Ogulin melletti Sv. Petárnál tűnik el. Van itt egy Frangepán vár, amelynek aljában hatalmas szadaju barlang van s amely 20 méter magas és 15 méter széles. Ebbe szalad bele a Dobra folyó, hogy azután körülbelül 6 kilométer távolságban, Gojak községnél újra a felszínre bukkanjon.

Cameral Moravice után alagut alagutat sűrűn követve, közeledünk a — skraeli állomás elhagyása után következő — kapjaki alaguthoz. Ez az alagut az egész vonalon előforduló — 15 van összesen — alagutak közül a leghosszabb, a közepén még emelkedés meg kanyarulat is van. (Eszembe jut az ilyenkor felújuló alkalmi bonnot, amely most horvath nyelven hangzott volna el: szabad a csók!.. Dehát erre nem került a sor!)

Delnice, valamint Sokol állomásoktól kezdve mély sziklavágásokon haladtunk tovább. Ezek a sziklavágások rendkívül merészen vannak készítve, s mesés nagyságu pénzösszegbe kerültek — mint különben az egész fiumei vonal — az államvasutaknak. Hatalmas repedések tángolnak a sziklafalakban, s az embernek önkéntelenül is borsózik a hátá, mert úgy néznek ki, mintha minden pillantba leomlanának. Élénken emlékeztetnek ezek a szirtvágások a szűk utcákra, csak hogy a fal nem olyan szépen elsimitott, mint amilyenre a kőművesek készítik a házak oldalát, hanem meglehetősen egyenlőtlen, s kisebb-nagyobb kiálló sziklak szesz szaggatottá,

E vonalon gyakran előfordulnak — s többnyire ezen a részen — kisebb-nagyobb sziklaomlások, amelyek emberéletben ugyan nem igen tesznek kárt, mindazonáltal a forgalmat sokaig fennakasztják, mert a sziklatörmelések elhordása rendesen tetemes időt vesz igénybe. Buzovac-hegyen, amint lassan, nagy kanyargásokkal átjutunk, az első kisebb fenyeserődöt érjük el, mintegy előpostájaként a következő többi gyönyörű erdőnek. Körülöttünk — a vonattól származó dűbörgésen kívül — áhitatos, templomi csend uralkodik, amelyet csak éppen néhány madár hangos csicseregése zavar meg. A vonat okozta ismert zajra facának egész tömege bukkan elő, amint sietve továbbmennak a fak sötét háttérébe. A szálegyenes sugar fenyők között titokzatos félhomály dereng...

(Folyt. köv.)

Irodalom.

— A „Zenélő Magyarország” közkedvelt zenemű folyóiratnak a ma megjelent 340-ik füzeté, mint rendesen, gazdag, érdekes zenemű-ujdonságokkal bővelkedik. Tartalmazza: I. Linka Camilló, „Kossuth fia” című hírneves, máris minden zenekar műsorán levő, nagy magyar hangverseny indulóját. II. Sass Naci, „A csárdában szól a nóta” magyar népballadáját. III. Bellini V. kedvelt „Norma” operájának nyitányát, zongorára 2 kézre.

Az ügyesen szerkesztett, életrevaló folyóiratot, mely ma már majdnem minden magyar zenecsalád zongoráján megtalálható — felesleges ajánlanunk. Gazdag, értékes tartalma és mesés olcsó ára, önmagát ajánlja; csak még annyit azoknak, kik nem ismernek, hogy egy negyedéves 6 ily gazdag tartalmu 12 zeneoldalas füzet jelenik meg s így a legszebb zenemű-ujdonságokat kapja az előfizető 3 korona negyedévi előfizetésért.

Előfizetések a most folyó XIV. évfolyam 57-ik (III. július—okt.) évfolyamára — a „Zenélő Magyarország” (Klökner Ede) zeneműkiadóhivatalhoz Budapest, VIII. ker. József-körút 22. intézendők, honnan kívánatra az eddig megjelent 339. füzet teljes, gazdag tartalomjegyzékét bérmentve megküldetik.

— A Hir. Ezen a címen új politikai napilap indul Budapesten amelynek első száma augusztus 28-án jelenik meg A Hir reggeli lap. Budapesten hajnalban jelenik meg és az első reggeli vonatokkal indul vidékre. Szerkeszti Braun Sándor, kiadja A Nap újságvállalat. Programja: 1848. Harc Ausztria ellen. Harc a 67-es politika ellen intézményeiben, embereiben, céljaiban, esz-közeiben egyaránt. Magyar hadsereg. Külön várn. Nemzeti bank. Magyar műveltség. Általános titkos választói jog. Zsurnalisztikai eszközei, forrásai a legfényesebbek. Munkatársai a magyar újságírás kiválóságai. A Hir formára, színre, tartalomra egészen új. Híven fog benne tükröződni a magyar közönség érdekevilága. A Hir remek nyomdai kiállításban reggelente 16—24 oldal terjedelemben a legolcsóbb is. Mesésen olcsó! Egy szám ára Budapesten és a vidéken 2 krajcár (4 fillér), tehát 3 krajcarral olcsóbb az összes többi reggeli lapoknál. Előfizetési ára egész évre 8 frt (16 kor.), félévre 4 frt (8 kor.), negyedévre 2 frt (4 kor.), egy hónapra 70 krajcár (1 kor 4 fill.) Mutatványszámokat egyszerű levelező-lapon történő kívánságra az augusztus 28-án megjel-nő első számtól kezdve rögtön küld A Hir kiadóhivatala, Budapest, Röck Szilárd-utca 9. szám.

— A NAP. A magyar újságírás szenzációja, Magyarország legfüggetlenebb és legelterjedtebb napilapja. Megjelenik 97.000 példányban. Felelős szerkesztője Braun Sándor, politikai főmunkatársa Lengyel Zoltán. A NAP a 48-as eszmény leghívebb katonája és a 67-es politika kérihetetlen üldözője. A NAP Budapesten este jelenik meg és már kora reggel megérkezik a vidékre. A reggeli lapokat tehát fél nappal megelőzi. A NAP nemcsak a legkitűnőbb lap, de a legolcsóbb is. Egy szám ára 2 krajcár. Előfizetés: Negyedévre 4 korona, egy hónapra 1 kor. 40 fill. Mutatványszámot készséggel küld: A NAP kiadóhivatala, Budapest, VIII. Röck Szilárd-utca 9. sz.

Kaposvár rt. város polgármesterétől.

8363/1907. szám.

Hirdetés.

A polgármesteri hivatalhoz folyó évi augusztus hó 15-től két hónapi időtartamra havi 100—100 korona díjazás mellett közigazgatási tanfolyamot végzett s a közigazgatási téren jártas

2 közigazgatási gyakornok

alkalmaztatik.

A pályázni kívánók képesíté-süket s eddigi alkalmazásukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvé-nyüket a város polgármesteréhez címezve adják be.

Kaposvár, 1907. aug. hó 8-án.

Németh István
polgármester.

Uj reggeli lap! Uj reggeli lap!

A HIR

Ezen a címen

uj politikai napilap
indul Budapesten, amelynek első száma
augusztus hó 28-án jelenik meg!**A HIR reggeli lap**Budapesten hajnalban jelenik meg és az
első reggeli vonatokkal indul vidékre.Szerkesztő: **BRAUN SÁNDOR.**Kiadja **A NAP** újságvállalat.**Programja 1848.**Harc Ausztria ellen. Harc a 67-es poli-
tika ellen intézményekben, embereiben,
— céljaiban, eszközeiben egyaránt —Magyar hadsereg! Külön vám! Nemzeti bank!
Magyar műveltség! Általános titkos választói jog!Zsurnalistikai eszközök, forrásai a leg-
fényesebbek. — Munkatársai a magyar
újságírás kiválóságai. A HIR formára,
színe, tartalomra egészen új líven fog
bújni tükröződni a magyar közönség
érzelemlága. A HIR remek nyomdai
kiállításban reggelenkint 16—24 oldal
— — — terjedelemben a — — —

lehetősebb is. ||||| Mesésen olcsó!

Egy szám ára **2 krajcár**,
Budapesten és vidékentehát 3 krajcárral olcsóbb
az összes reggeli lapoknál.**Előfizetési ára:**

Egész évre — — —	8 forint (16 korona)
Félévre — — —	4 forint (8 korona)
Negyedévre — — —	2 forint (4 korona)
Egy hónapra — — —	70 krajcár (1 K 40 f.)

Munkatársainkat egyszerű levelező-
lapon történő kívánságra az augusztus
28-án megjelenő első számtól
||| kezdve rögtön küld |||**A HIR KIADÓHIVATALA**
Budapest, Rókk Szilárd-u. 9.**Iroda áthelyezés!**Ezen van szerencsém üzletfeleimet
és ismerőseimet értesíteni, miszerint
— 25 év óta fennálló —

hirdetési irodámat

f. évi augusztus hó 1-én

Budapest, VII., Károly-körút 13. I. em.

helyeztem át.

Küldő tisztelettel

Eckstein (Elek) Bernát

hirdetési irodája

Budapest, VII., Károly-körút 13. I. em.

Telefon 36—24.

Vicze László

szijgyártó és nyergesmester

K A P O S V Á R O T T.Ajánlja magát a szakmájába vágó minden
munkák jó, gyors és pontos elkészítésére.

Raktáron tart

nyergeket, lószerszámrészeket
és bőrkenőcsöket.Kaphatók nála nyárra a
bogárcsipés elleni hálók,
ugy egyéb luksuszfelszerelések.**Világítási berendezések**városok, kastélyok, gyárak, szállodák, üzletek, malmok és
magánházak részére.

Legujabb szabad. és enged.

**„LUX“**
acetylén gázfejlesztők.

Teljesen veszélytelen.

Villanyvilágítási

és erőátviteli berendezések. Külön-
legesség: önálló kis telepek.
(Electrogének)

Csilláok

legmodernebb kivitelben, villanyra, légaseszre,
és acetylénre, nagy választékban.

Motorok benzinre, gázra, nyersolajra, bármilyen célra.

Szerelési cikkek, izzólámpák és egyéb kellékek nagy
raktára.

Költségvetések, tervezetek és árjegyzék kívánatra díjtalanul.

FEJÉR és SCHMIDT,

BUDAPEST, Eötvös-tér 2.

Pollitzer Sérvambulatorium.

Nyilvános orvosi rendelő intézet sérvbajosok, ferdénntettek és amputáltak részére.
Budapest, IV., Mátyás-körút 10. (Félemelet)

Az intézet szakorvosa bárkinek teljesen díjtalanul rendelkezésére áll. Az orvosi
 — — — vizsgálat igénybe vétele vásárlásra nem kötelező — — —

Orvosi ellenőrzés, mérsékelt árak.

== Egyéni speciális kezelés. ==

Szabadalmazott sérvkötők már 5 koronától feljebb. Vidéki rendelések az intézet
 szakorvosa által lelkismeretesen felülvizsgáltatnak s pontosan és legnagyobb
 titoktartás mellett eszközöltetnek. **Higiénikus cikkek** a legfinomabb
 minőségben, orvosilag ajánlva és sterilizálva. Feltétlenül megbízhatók. Tucat-
 — — — — —ként 2-16 koronaig. — — — — —

Ugyanott Jelent meg „Az ember egészsége”
 című orvosi mű, mely kizárólag a sérvbajjal, annak
 ellenszereivel foglalkozik. E munkát bárkinek díjtalan-
 ul és zárt borítékban küldi meg az intézet igazgatója.

15-52

Stock-Cognac Medicinal

CAMIS és STOCK

126-52

Fiumei (Barcola) cognac gyárosoknál kapható.

1 nagy üveg ára 5 korona, 1 kis üveg 2 korona 30 allér.

Somogyvármegye vezérképviselője:

Sattler Nátán Kaposvár, Fő-utcza.

MEGJELENT!!

„BALATON” UTMUTATÓ.

A Balatont, hazánk ezen örökké hullámzó szép magyar tengerét alig ismeri a
 fürdőző és nyaraló közönség s így egy házagpótló mű kiadása vált szükségessé.
 A „Balatoni Szövetség” támogatása mellett, **Óvári Ferenc** dr. orsz. képvis.
Lóczy Lajos dr. egyetemi tanár, **Rákosi Jenő** főrendiházi tag, **Szaplonczay**
Manó dr. Somogyvármegyei tisztii főorvosa, **Peto Márton** dr. ügyvéd és
Vajthó Jenő tanár szerkesztésében

A „BALATON”

című utmutató első (magyar) kiadása megjelent, melyet **Kardos Ignác** titkár,
Simalya V. Ferenc takpt. tisztviselő rendeztek sajtó alá s adták ki.
 A könyv, mely piros vászonkötésben (arany nyomás) csinos külsővel és
 zsebben kényelmesen hordozható alakban jelent meg, 150 képen, két tér-
 képpel s menetrendekkel mutatja be az olvasónak a kitűnő gyógyhatásu
 nemzeti kincsünket, „mely kamatját bőven osztja szét, de önmagát 6 nem
 fogyasztja el.”

Hazafias szempontok vezérlik a szerkesztőket és kiadókat, midőn a könyv
 megjelenését lehetővé tették s ugyancsak hazafias célt mozdit elő mindenki,
 ki a könyvet beszerzi és terjeszti és ezzel közép Európa eme legnagyobb
 tavát, a Balatont megismeri és megismerteti az idegenek észreivel.

A könyv bolti ára 3 korona.

Kapható: **KAPOSVÁROTT:** a kiadónál. **BUDAPESTEN:** a „Magyar
 Földrajzi Intézet” B. T.-nál V. ker., **Rudolf rakpart 8.** A Balaton mentén
 az összes fürdőhelyeken, a Balaton-tavi gőzhajókon és Magyarországon összes
 nagyobb könyvkereskedéseiben és a menetjegyi irodákban.

A NAP

„Megjelenik:

97,000

— példányban —

Előfizetés:

Egyes írtó 16.—
 Hétletre 8.—
 Negyedletre 4.—
 Egy hónapra 1.40,—

Egy szám ára

2

krajcár



Mutatványszámot
 készséggel küld:

A NAP KIADÓHIVATALA

VIII. Rökk Szállás-a. 9. sz.

**A NAP nemcsak a legkitűnőbb
 = lap, de a legolcsóbb is. =**

Steierersország.

Tobelbad

gyógyfürdő
 Grác mellett.

Idény:

Május 1-től
Októberig.
 330 méterre a
 tenger színé-
 felett.

Két állomás.
 Grációl 1 óra
 kocsin.
 Posta- és
 távirda.

Kimerítő ár-
 jegyzéket in-
 gyen és bér-
 mentve küld a
 fürdő-
 igazgatóság.

Tulajdonosa:
Dr. Blumauer
Sándor,
 orvos tudor.

Rég ismert yastar-
 talmu meleg vasfürdő.
 Acéltorras hőmérséke:
 30° C. (25° R.) —
 25° C. (20° R.) Enyhe
 klíma, erős erdei
 levegő, kiterjedt tenyő
 erdők. Gyógyhatásai
 Idegbetegségre, u. m.
 neurasténia ideggyen-
 geség, hátgerincgyen-
 geség, hystéria, gür-
 csök, neuralgia stb.-re.
 Női bajokra: vérsze-
 génység, bel-és hólyag-
 kontarus stb. re. Na-
 gyon ajánlatos lábba-
 dók betegek és gyer-
 mek számára.
Gyógymódok: Gyógy-
 külön- és közös me-
 dence-fürdők. Meleg-
 fenyő- és villamos-
 fürdők. Massage. Viz-
 gyógyászati kurák.
 Napfürdők stb. Olcsó
 lakások, tetőzés sze-
 rintí egyes szobák.
 Kúrsalon, igen jó ét-
 terem és kitűnő fürdő-
 zene.